

HELSINGISSÄ,  
tammikuun 8 p. 1916.

## Kaikille postitoimistoille.

N:o II. 165.

### 1.

Muutoksena Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o II. 13,949 (2) <sup>8/11</sup> 15 ilmoitetaan, että Bernin venäläiseen sotavankien avustustoimistoon osotetut postiosotukset eivät ole vapaat postimaksuista. (N:o 12,172.)

### 2.

Peruuttamalla mitä Postihallituksen yleisessä kirjelmässä N:o II. 15,398 (2) <sup>23/12</sup> 15 on määrätty, ilmoitetaan täten, että Rumaniaan meneviä paketteja voidaan taas ohjata Ungenin kautta. (N:o 12,089.)

### 3.

Muutoksena Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o II. 14,636 (1) <sup>3/12</sup> 15 määrätään täten, että ainoastaan sotasensureihin menevää kartatonta postia sisältävät pussit ovat sinetöitävät.

### 4.

Niille postitoimistoille ja postivaunuille, jotka kartoittavat suoraan Keisarikunnan postitoimistoihin, huomautetaan täten, että suorainen kartta on kirjoitettava ainoastaan siinä tapauksessa, että samaan paikkaan on lähetettävänä vähintään 4 *зак.* lähetystä. Vastaisessa tapauksessa ovat lähetykset kartoitettavat asianomaiseen välityspostitoimistoon.

### 5.

Viittaamalla Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o 10,272 (3) <sup>26/7</sup> 15 muistutetaan täten postitoimistoille, että tyhjiä pusseja ja laukkuja palautettaessa Keisarikunnan postitoimistoihin, siis myöskin *kenttäpostikonttoreihin*, on kartalle merkittävä, paitsi pussien ja laukkujen merkkejä, *ehdottomasti* myöskin venäläisen *lähtöpostitoimiston nimi*.

## 6.

Viittaamalla Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o II. 12,741 (3) 28/9 15 huomautetaan täten, että tiedustelukonttorin välittämistä tiedusteluista y. m. annettua määräystä on tarkasti noudatettava.

## 7.

Postitoimistoille, varsinkin asemapäällikköjen hoidettavina oleville, muistutetaan täten toistamiseen, että tyhjät postipussit ovat *ensi postissa* palautettavat.

## 8.

Нейбадъ Лифляндской губ. välittää kaikenlaatuisia postilähetyksiä. (N:o 4,810.)

Двинскъ-старый форштадтъ ja Двинскъ-Новое Строеие Витебской губ. välittävät postiosotuksia sekä sisäänkirjoitettuja ja yksinkertaisia postilähetyksiä. (N:o 62,549; 63,152; 64,662.)

Двинскъ, крѣпость Витебской губ., Волошки ja Варковичи Волынской губ. välittävät sisäänkirjoitettuja ja yksinkertaisia postilähetyksiä. (N:o 62,549; 9,727; 9,646.)

Рязань п. о., Иля ja Куренецъ Виленской губ. välittävät ainoastaan yksinkertaisia postilähetyksiä. (N:o 6,289; 6,279.)

**P. Jamalainen.**

*Paavo Himanen.*  
*m:ty.*

# OSTSTYRELSEN

FINLAND.

HELSINGFORS,  
den 8 januari 1916.

## Till samtliga postanstalter.

N:o II. 165.

### 1.

Såsom ändring till Poststyrelsens allmänna skrifvelse N:o II. 13,949 (2) <sup>8/11</sup> 15 meddelas, att till ryska byrån för bispringande af krigsfångar i Bern adresserade postanvisningar icke äro befriade från postafgifter. (N:o 12,172.)

### 2.

Med återkallande af hvad i Poststyrelsens allmänna skrifvelse N:o II. 15,398 (2) <sup>23/12</sup> 15 bestämts, meddelas härmed, att till Rumänien afgående paket kunna åter expedieras via Ungeni. (N:o 12,089.)

### 3.

Såsom ändring till Poststyrelsens allmänna skrifvelse N:o II. 14,636 (1) <sup>3/12</sup> 15 meddelas härmed, att endast de påsar, som innehålla till krigscensurerna afgående okarterad post, böra förseglas.

### 4.

De postanstalter och postkupéer, hvilka ega direkt kartera till postanstalter i Kejsardömet, erinras härmed, att direkt karta bör utställas endast ifall minst 4 *зак.* försändelser finnas till en och samma ort. I motsatt fall böra försändelserna karteras till vederbörande förmedlingspostanstalt.

### 5.

Med hänvisning till Poststyrelsens allmänna skrifvelse N:o 10,272 (3) <sup>26/7</sup> 15 erinras postanstalterna härmed, att vid returnering af tomma påsar och väskor till postanstalterna i Kejsardömet, således äfven till *fältpostkontoren*, bör å kartan antecknas, förutom påsarnas och väskornas teckning, ovillkorligen äfven ryska *afgångspostanstaltens namn*.

## 6.

Med hänvisning till Poststyrelsens allmänna skrifvelse N:o II. 12,741 (3) <sup>28/9</sup> 15 erinras härmed, att bestämmelsen, angående reklamationer m. m., som förmedlats genom reklamationskontoret, bör noggrant iakttagas.

## 7.

Postanstalterna, i synnerhet de som förestås af stationsinspektorer, erinras härmed ytterligare, att tomma postpåsar böra *med omgående post* returneras.

## 8.

Нейбадь Лифляндской губ. förmedlar alla slags postförsändelser. (N:o 4,810.)

Двинскъ-старый форштадтъ och Двинскъ-Новое Строеиe Витебской губ. förmedla postanvisningar samt rekommenderade och enkla postförsändelser. (N:o 62,549; 63,152; 64,662.)

Двинскъ, крѣпость Витебской губ., Волошки och Варковичи Волынской губ. förmedla rekommenderade och enkla postförsändelser. (N:o 62,549; 9,727; 9,646.)

Рязань п. о., Илія och Куренецъ Виленвкой губ. förmedla endast enkla postförsändelser. (N:o 6,289; 6,279.)

## P. Jamalainen.

*Paavo Himanen.*  
f.d.